

DECISION
OF THE GOVERNMENT OF THE RUSSIAN FEDERATION
NO. 1539 OF DECEMBER 25, 1998
ON THE IMPORTATION INTO AND EXPORTATION FROM THE RUSSIAN
FEDERATION OF MEDICAMENTS AND PHARMACEUTICAL SUBSTANCES

In execution of the Federal Laws on the State Regulation of the Foreign Trade Activity, and on the Medicaments, the Government of the Russian Federation resolves:

1. To approve the annexed Regulations on the Importation into and Exportation from the Russian Federation of Medicaments and Pharmaceutical Substances.
2. To invalidate the Decisions of the Government of the Russian Federation No. 647 of May 27, 1997 on the Importation and Exportation of Medicaments and Pharmaceutical Substances (Sobraniye zakonodatelstva Rossiyskoy Federatsii, 1997, No. 22, item 2606), and No. 1606 of December 19, 1997 on the Supplementing of Item 2 of the Regulations on the Importation and Exportation of Medicaments and Pharmaceutical Substances, approved by the Decision of the Government of the Russian Federation No. 647 of May 27, 1997 (Sobraniye zakonodatelstva Rossiyskoy Federatsii, 1998, No. 1, item 124).
3. This Decision shall enter into force 60 days after its publication.

Chairman of the Government
of the Russian Federation

Yevgeny Primakov

Regulations
on the Importation into and exportation from the Russian Federation
of Medicaments and Pharmaceutical Substances
(Approved by the Decision of the Government of the Russian
Federation No. 1539 of December 25, 1998)

1. These Regulations determine the procedure for the importation by licences into the Russian Federation of medicaments and pharmaceutical substances (hereinafter referred to as medicaments) by the list according to Annexes No. 1 and 2, and also for the exportation of medicaments from the Russian Federation.

2. The following juridical persons may import medicaments into the territory of the Russian Federation.

enterprises that are manufacturers of medicaments (for the purpose of their own manufacture of medicaments);

enterprises that are wholesalers of medicaments;

scientific-research institutions, institutes and laboratories (for the development, the conduct of investigation and the control of the quality efficiency and safety of medicaments);

foreign enterprises that are manufacturers of medicaments and enterprises that are wholesalers of medicaments provided they have their own representative offices on the territory of the Russian Federation.

3. The following juridical persons may export medicaments from the territory of the Russian Federation:

enterprises that are manufacturers of medicaments;
enterprises that are wholesalers of medicaments.

Natural persons may export medicaments in quantities necessary for personal use.

4. The importation into the Russian Federation of medicaments mentioned in Annexes No. 1 and 2 to these Regulations shall be effected on the basis of the licence for the importation of medicaments issued by the Ministry of Trade of the Russian Federation, and also on the basis of a certificate of an enterprise, that is the manufacturer of medicaments, attesting that the imported medicaments have been manufactured in conformity with the state standards of the quality of medicaments established by the normative acts of the Russian Federation (hereinafter referred to as the quality certificate).

The medicaments that are being imported must be registered in the Russian Federation in the established procedure.

5. It shall be permissible to import into the Russian Federation medicaments (including unregistered medicaments) without a licence for the importation of medicaments or a permit of the Ministry of Public Health of the Russian Federation or the Ministry of Agriculture and Foodstuffs of the Russian Federation, if they are designed for:

personal use by natural persons coming to the territory of the Russian Federation;

personnel of the diplomatic corps or representatives of the international organizations accredited in the Russian Federation;

the treatment of passenger of transport vehicles coming to the territory of the Russian Federation;

the treatment of animals in zoological gardens in the presence of the relevant application of the veterinary service of the Ministry of Agriculture and Foodstuffs of the Russian Federation.

In the presence of a permit of the Ministry of Public Health of the Russian Federation or the Ministry of Agriculture and Foodstuffs of the Russian Federation it shall be permissible to import a concrete lot of:

medicaments (including unregistered medicaments) for the conduct of clinical investigations, registration or reregistration;

medicaments (including unregistered medicaments) for the development, the conduct of investigation and the control of the quality, efficiency and safety of the medicaments by scientific-research institutions, institutes or laboratories;

registered medicaments designed for humanitarian purposes.

6. Enterprises in whose authorized funds the share of foreign investments constitutes more than 30 per cent may effect, for their own needs, the importation of medicines mentioned in Annexes No. 1 and 2 to these Regulations without a licence for the importation of medicines on the basis of the certificate of the products being imported for their own needs, or the quality certificate, unless otherwise stipulated by the legislation of the Russian Federation and the international agreements of the Russian Federation. The certificate of products being imported for enterprises' own needs shall be issued if the aspirant for a licence has a conclusion of the Ministry of Public Health of the Russian Federation on the conformity of the quality of the imported products to the requirements established on the territory of the Russian Federation for the manufacture of medicaments applied for medical purposes, or a conclusion of the Ministry of Agriculture and Foodstuffs of the Russian Federation on the conformity of the quality of the imported products designed for the manufacture of medicaments applied in veterinary medicine to the requirements established in the Russian Federation.

7. The licence for the importation of medicaments shall be issued in accordance with the Regulations on the Procedure for the Licensing of the Export and Import of Goods (Works, Services) in the Russian Federation after the agreeing-upon with the Ministry of Public Health of the Russian Federation (concerning the medicaments applied for medical purposes) or with the Ministry of Agriculture and Foodstuffs of the Russian Federation (concerning the medicaments applied in veterinary medicine).

8. The aspirant for the licence for the importation of medicaments shall submit to the Ministry of Public Health of the Russian Federation or to the Ministry of Agriculture and Foodstuffs of the Russian Federation an application of the pattern established by the Ministry of Trade of the Russian Federation preliminarily agreed upon with the Standing Committee for the Control of Narcotic Drugs attached to the Ministry of Public Health of the Russian Federation (in column "Special conditions), and copies, attested by the signature and the seal of the aspirant for the licence, of the following documents:

a) the licence for one of the types of activity connected with the turnover of medicaments (pharmaceutical activity, manufacture of medicaments, storage of medicaments, distribution of medicaments);

b) the contract (agreement);

c) the agreement between the exporter (or the importer) and the manufacturer or the consumer of the commodity, if the aspirant for the licence is an intermediary;

d) the constituent and registration documents (the charter, the certificate of the state registration, the reference on the registration at the tax body);

e) the information about the state registration of each of the medicaments with the indication of the relevant registration numbers (in the case of importation);

f) the data about the juridical person transferring the medicaments.

The belonging of medicaments to products applied for veterinary purposes shall be confirmed by the presence of specifications (GOST) for the preparations of domestic manufacture or a registration certificate of the Veterinary Department of the Ministry of Agriculture and Foodstuffs of the Russian Federation and the instructions on the application for the import preparations.

9. When agreeing upon an application for the obtention of the licence for the importation of medicaments, the Ministry of Public Health of the Russian Federation or the Ministry of Agriculture and Foodstuffs of the Russian Federation shall fill in the column "Agreed upon" of the application form.

10. The federal bodies of the executive power mentioned in Item 7 of these Regulations may refuse the agreeing-upon of an application for the obtention of the licence for the importation of medicaments because of the absence of the registration certificates for the medicaments mentioned in the application, or the communication of unveracious data about a transaction or about contract terms detrimental to the economic interests of the Russian Federation. In case of a refusal of the agreeing-upon of an application, the relevant reasoned decision must be communicated to the aspirant of the licence in written form.

11. The Ministry of Public Health of the Russian Federation or the Ministry of Agriculture and Foodstuffs of the Russian Federation shall, within 15 working days from the date of the submission of the documents for the agreeing-upon, inform the aspirant for the licence for the importation of medicaments about the agreeing-upon of the licence or about the refusal thereof.

substances prepared for therapeutic or prophylactic uses, not elsewhere specified or included			
Human blood; animal blood prepared for therapeutic, prophylactic or diagnostic uses; antisera and other blood fractions and modified immunological products, whether or not obtained by means of biotechnological processes; vaccines, toxins, cultures of micro-organisms (excluding yeasts) and similar products used for medical purposes	from 3002		
Medicaments (excluding medicaments of commodity items 3002, 3005 or 3006) consisting of two or more constituents which have been mixed together for therapeutic or prophylactic uses, not put up in measured doses or in forms or packings for retail sale (excluding medicaments used for veterinary medicine)	from 3003		
Medicaments (excluding medicaments of commodity items 3002, 3005 or 3006) consisting of mixed or unmixed products for therapeutic or prophylactic uses, put up in measured doses or in forms or packings for retail sale (excluding medicaments used in veterinary medicine)	from 3004		
Opacifying preparations for X-ray examinations; diagnostic reagents designed to be administered to the patient	3006 30 000		
Chemical contraceptive preparations based on hormones or spermicides	3006 60		

Annex No. 2
to the Regulations on the Importation into and
Exportation from the Russian Federation

of Medicaments and Pharmaceutical Substances

List
of Medicaments Being Applied in Veterinary Medicine Whose
Importation into the Russian Federation Shall Be Effected
under Licences

	CC FEA CIS code
Amino acids	from 2922 41 000 from 2922 49 from 2930 40 000 from 2930 90 120 from 2930 90 140 from 2930 90 160
Coumarins (zoocoumarines)	from 2932 21 000
Provitamins and vitamins for animals	from 2936
Hormones for agricultural animals	from 2937
Glycosides and alkaloids for veterinary medicine	from 2938 from 2939
Veterinary antibiotics	from 2941
Forms of veterinary preparations of animal tissues and organs ready for use with therapeutic and prophylactic purposes	from 3001 10 from 3001 20 900 from 3001 90 990
Antisera of animals blood	from 3002 10 100
Other blood fractions for veterinary medicine	from 3002 10 910 from 3002 10 990
Vaccines for veterinary medicine	3002 30 000
Animal blood prepared for prophylactic, therapeutic or diagnostic uses	from 3002 90 300
Cultures of micro-organisms (vaccinal and other strains)	from 3002 90 500

Other veterinary biopreparations: sets and preparations for the diagnosis and typification of the infecting agents manufactured on the basis of animal blood and cultures of microorganisms	from 3002
Medicines for veterinary medicine	from 3003 from 3004
Animal-blood-grouping reagents	from 3006 20 000
Complex diagnostic or laboratory reagents for veterinary medicine	from 3822 00 000
Insecticides, fungicides and disinfectants for veterinary medicine	from 3808 10 from 3808 20 from 3808 40
Poisoned bait in the form of an edible product	from 3808 90
Soap for veterinary medicine; organic surface-active substances and preparations for use in veterinary medicine as soap containing medicaments (medicinal) additives	from 3401
Organic surface-active agents (other than soap) for veterinary medicine; surface-active preparations and washing preparations for veterinary medicine	from 3402